

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 30 (1957)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

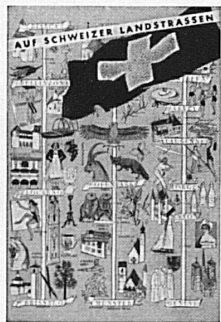
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LEBENDIGE SCHWEIZ

Kennen Sie
die preiswerten, reichillustrierten Broschüren
der Schweizerischen Verkehrszentrale?



Auf Schweizer Landstraßen

Autofahrten in der Schweiz sind festliche Fahrten. Haupt- und Nebenstraßen bieten in ihrer Mannigfaltigkeit unerschöpfliche Entdeckerfreuden. Dieses Büchlein möchte beim Aufspüren und Ergründen all der köstlichen Bilder rechts und links der Landstraße helfender Freund und Begleiter sein. Fr. 1.-



Touristenkarte der Schweiz

Die praktische Übersichts-karte im Maßstab 1:750 000, der treffliche Reisebegleiter bei Fahrten jedwelcher Art durch das Land. Knappe Texte schildern auf der Rückseite die einzelnen Regionen, ihre Eigenarten und Sehenswürdigkeiten und tragen zum Verstehen der so verschiedenartigen Landschaften bei. Fr. -.50

Weitere Publikationen

Broschüren	Verkaufspreis	Sprachen
Die Schweiz von heute	Fr. 1.-	deutsch, franz., engl., ital., span., portug., holl., schwed.
Auf Schweizer Wanderwegen	Fr. 1.-	deutsch, französisch
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.-	deutsch, französisch
Kunstreisen in der Schweiz	Fr. 1.-	französisch
Auf Schweizer Alpenstraßen	Fr. -.70	deutsch, franz., ital., englisch
Die Schweiz im Auto	Fr. -.50	deutsch, franz., ital., englisch
Alte Glasmalerei in der Schweiz	Fr. 4.50	deutsch, franz., ital., englisch
Vom Essen und Trinken und allem Geschirr in der Schweiz	Fr. 4.50	deutsch, franz., engl.
Le Léman	Fr. 1.-	französisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.-	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.-	deutsch, französisch
Heilung in der Schweiz	Fr. -.50	deutsch, ital., engl., port., holl., schwed.
L'enseignement universitaire en Suisse	Fr. -.50	franz., engl., span.
Schweiz. Privat Institute	Fr. -.50	8sprachig
Das kleine Bäderbuch	gratis	deutsch, franz., engl.
Private Krankenanstalten	Fr. -.50	8sprachig
Angelsport in der Schweiz	Fr. -.50	4sprachig
Schweizer Skischule	gratis	deutsch, französisch
Ferienorte der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl.
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel deutsch, franz., englisch, italienisch

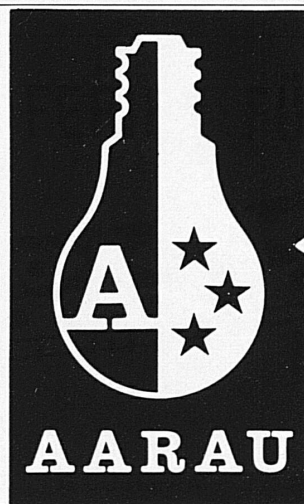
Karten

Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch
Autostraßenkarte d. Schweiz	Fr. -.50	deutsch / ital., franz. / englisch

Diverse Publikationen

DIE SCHWEIZ Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte	Fr. 16.-	Ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel deutsch, franz., engl.
Sondernummer der Revue «Schweiz»: 50 Jahre SBB	Fr. 2.-	
Regionalkarten (O. Müller)		
1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.-	Text 4sprachig
Einzelne Bilder per Stück	Fr. -.50	
Carliget-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.-	Text 2sprachig
Einzelne Bilder per Stück	Fr. 5.-	

Diese Broschüren sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Zürich, Bahnhofplatz 9.



FERIEN FÜR



IHRE AUGEN

AARAU

GLÜHLAMPENWERKE AARAU AG

Nicht nur für Männer

Was der Männerwelt gefällt,
Ist im Grunde rasch erzählt,
Weisflog-Bitter soll es sein,
Neben Wasser, Bier und Wein.

Wer ihn trinkt, verspürt Behagen,
Wird nach keinem andern fragen,
Ganz egal – ob sec, gespritzt,
Weisflog im Bewußtsein sitzt.

Nur tritt da und dort die Meinung
Augenfällig in Erscheinung,
Weisflog sei, daß ich nicht lache,
Ausgesprochen Mönnersache.

Wer das glaubt ist falsch verbunden,
Darum will ich gern bekunden:
Weisflog-Bitter – exquisit,
Ist auch Damen-Favorit.

Deshalb ein für allemal,
Diese Wahl wird nicht zur Qual
Weisflog ist der gute Stern,
Für die Damen und den Herrn.

Weisflog Bitter!

Verlangen Sie auch im Speisewagen
WEISFLOG sec oder gespritzt!



HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21

100 Betten – Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe
und Sitzungen
Im Stadrestaurant eine gepflegte Küche
mit pikanten Spezialitäten

Telefon 2 01 01 – Jos. P. Genelin



R. Candrian-Bon Tel. 52 5 52 Tel. (051) 23 46 44

Spécialités du patron :

Moules Marius
Scampis à la vénitienne
Les escargots des moines
Lachs à la bâloise
Steak de veau aux morilles
Perdreau chasseur
Coq au vin rouge
Le soufflé au kirsch de Bâle

Le patron officie lui-même!

Nouvelle de Bâle!!

Gusti Berner

Conseiller de Bouche de la «Chaine des Rôtisseurs»

La **Rôtisserie «Räblus»**
se trouve
maintenant au **Restaurant «Zum Besenstiel»**

Steinentorstrasse 6, à côté de l'Atlantis (Théâtre)
Téléphone (061) 22 69 14 / 24 53 45 P Birsigparkplatz

